

Адаптер за променлив ток/зарядно устройство

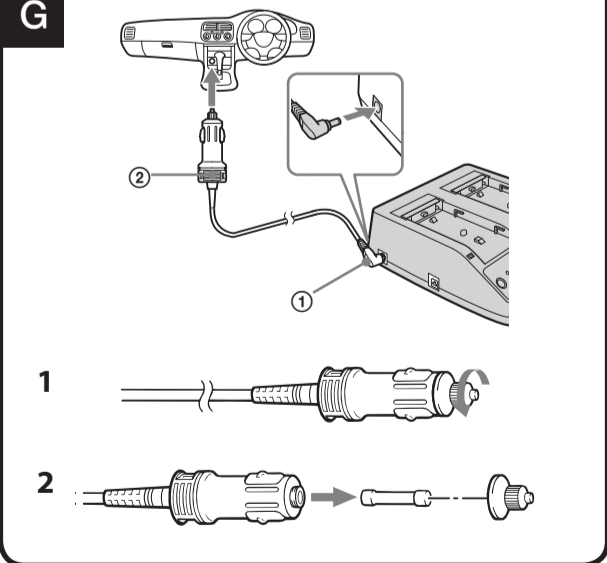
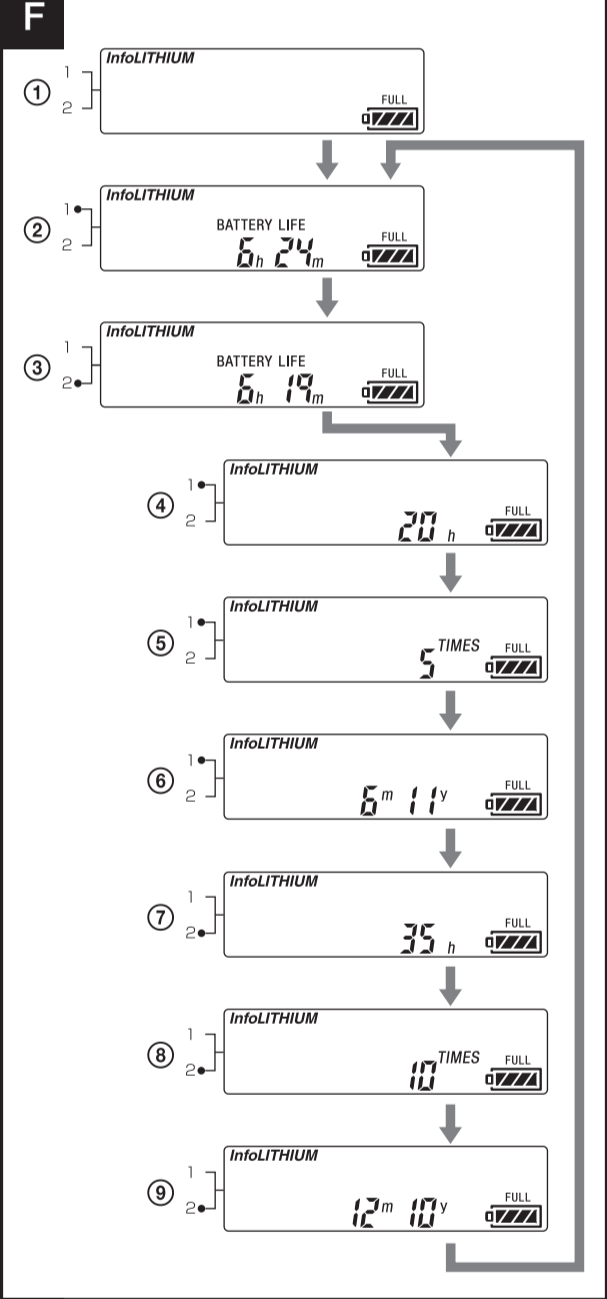
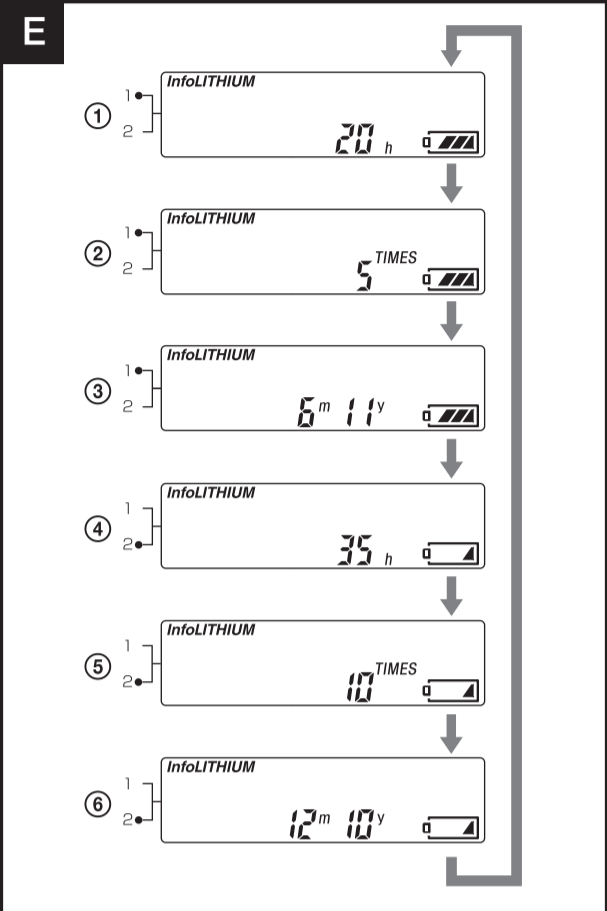
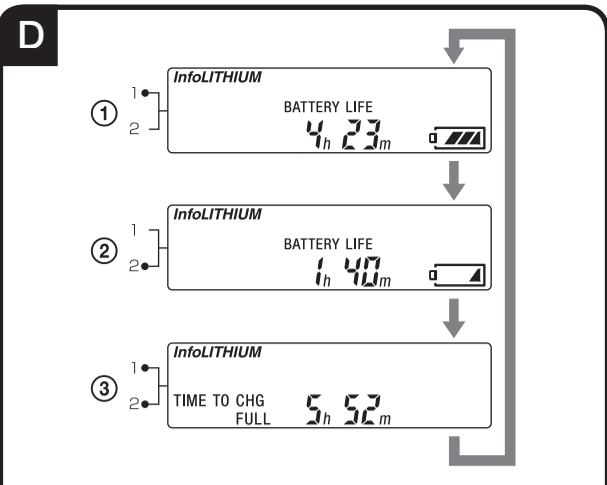
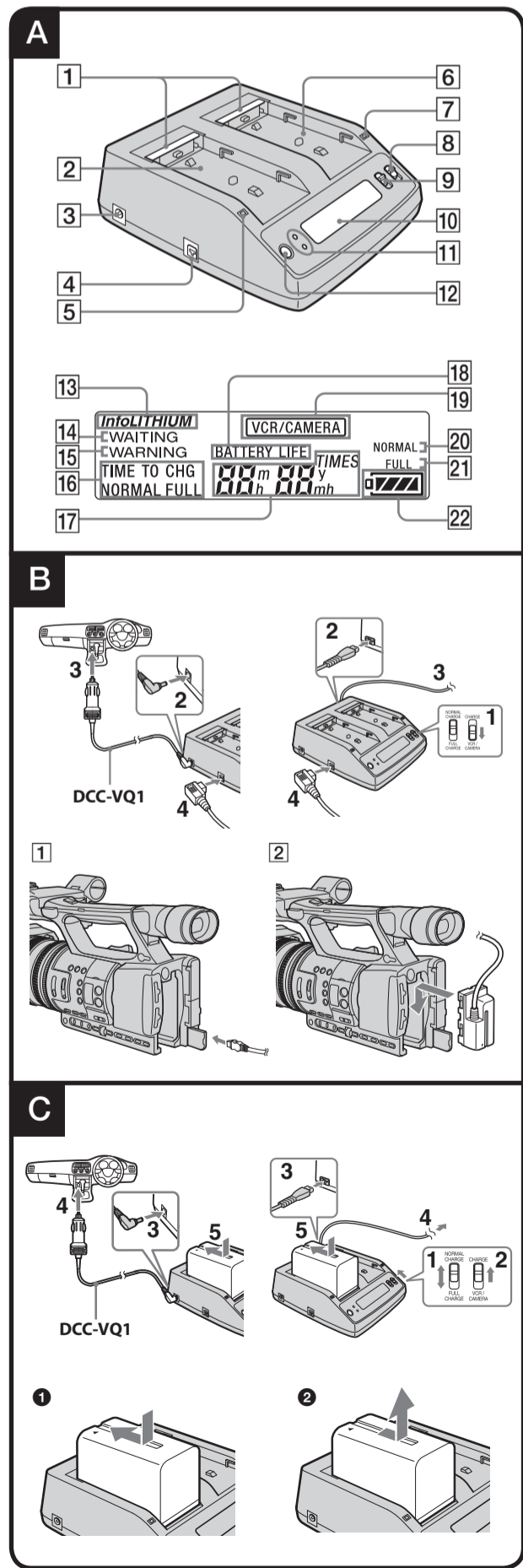
Инструкции за експлоатация

AC-VQ1051D
ACC-L1BP
ACCKIT-D20
ACCKIT-D12B



© 2015 Sony Corporation
http://www.sony.net/

	AC-VQ1051D	ACC-L1BP	ACCKIT-D20	ACCKIT-D12B
AC-VQ1051D	(1)	(1)	(1)	(1)
DK-215	(1)	(1)	(1)	(1)
DK-415	(1)	—	—	—
DCC-VQ1	(1)	—	—	—
NP-F970	—	—	(1)	(2)



Български

Благодарим ви, че закупихте адаптера за променлив ток/зарядното устройство Sony.

Преди да започнете работа с устройството, моля, прочетете внимателно това ръководство и го запазете за справка в бъдеще.

- Елементи в комплекта
- AC-VQ1051D** Адаптер за променлив ток/зарядно устройство (AC-VQ1051D) (1)
Захранващ кабел (1)
Свързващ кабел (DK-215) (1)
Свързващ кабел (DK-415) (1)
Кабел за автомобилен акумулатор (DCC-VQ1) (1)
Комплект отпечатана документация
 - ACC-L1BP** Адаптер за променлив ток/зарядно устройство (AC-VQ1051D) (1)
Акумулаторна батерия (NP-F970) (1)
Захранващ кабел (1)
Свързващ кабел (DK-215) (1)
Комплект отпечатана документация

А Идентифициране на компонентите

- | | |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Капак на извода | 13 Дисплей |
| 2 Слот ① | 14 Индикатор „InfoLITHIUM“ |
| 3 Конектор DC IN (само за DCC-VQ1) | 15 Индикатор WAITING |
| 4 Конектор DC OUT | 16 Индикатор WARNING |
| 5 Индикатор CHARGE ① | 17 Индикатор TIME TO CHG (зареждане) |
| 6 Слот ② | 18 Индикатор Време/LOG |
| 7 Индикатор CHARGE ② | 19 Индикатор BATTERY LIFE |
| 8 Превключвател за промяна на изход | 20 Индикатор VCR/CAMERA |
| 9 Превключвател за промяна на режима на зареждане | 21 Индикатор за пълно зареждане |
| 10 Дисплей | 22 Индикатор за живота на батерията |
| 11 Индикатор на слота | |
| 12 Бутон за промяна на DISPLAY | |

По-долу са посочени батериите, които можете да зареждате многократно с този продукт

Марка	Sony		
Тип батерия	NP-F570	NP-F770	NP-F970

Адаптерът за променлив ток/зарядното устройство AC-VQ1051D може да се използва както следва

- Адаптерът за променлив ток/зарядното устройство AC-VQ1051D може да се използва в дома или в автомобила ви
- Свържете захранващия кабел (в комплекта) към електрически контакт или свържете кабела за автомобилен акумулатор DCC-VQ1 към гнездото за запалка в автомобила ви. (Само за автомобили с отрицателно заземяване (-).)
- За работа с оборудване Sony (видеокамери и др.) използвайте свързващите кабели, включени в комплекта на това устройство.
 - За зареждане на акумулаторни батерии Sony (серия L).
— Можете да зададете нивото на зареждане на „Пълно зареждане“ или „Нормално зареждане“ с помощта на превключвателя за промяна на режима. Ако искате да използвате батерията по-скоро, задайте на „Нормално зареждане“, за да заредите в състояние на нормално зареждане.
 - Когато в това устройство са оставени батерии „InfoLITHIUM“, са налични функциите по-долу.
— Бързо зареждане (по-бързо от зареждането чрез видеокамерата ви и др.)
— Могат да бъдат показани „BATTERY LOG“ и информация за зареждането.
Показват се хронология на употребата и състоянието на зареждане.
• Общо време на зареждане, брой зареждания, година и месец на последно използване
• Живот на батерията, оставащо време до приключване на зареждането

- Това устройство е предназначено за зареждане на литиево-йонни батерии. То не може да се използва за зареждане на никел-кадмиеви или никел-магнезиеви батерии.
- Това устройство не може да се използва с някои модели видеокамери или друго оборудване. Проверете съвместимостта на оборудването си преди употреба.

Какво представлява „InfoLITHIUM“?
„InfoLITHIUM“ е литиево-йонна батерия, която може да обменя данни със съвместимо електронно оборудване относно консумацията от батерията. Препоръчваме да използвате батерия „InfoLITHIUM“ (серия L) с електронно оборудване, която има обозначение (I) InfoLITHIUM.

„InfoLITHIUM“ е търговска марка на Sony Corporation.

Какво представлява „BATTERY LOG“?
„BATTERY LOG“ показва хронологията на употреба, която е записана в батерията.

- Общо време на зареждане
- Брой зареждания
- Година и месец на последно използване (Показва приблизителна дата. В зависимост от батерията съдържанието на показването може да е ограничено.)

Забележки относно индикатора BATTERY LIFE (Прочетете внимателно преди употреба.)

По време на зареждането на батерията това устройство показва състоянието на зареждане и информация за батерията, докато са изпълнени условията по-долу.

- Използвайте батерия „InfoLITHIUM“.
- Видеокамерата ви и др. е съвместима с „InfoLITHIUM“.

Проверете дали батерията ви има обозначение (I) InfoLITHIUM. Вижте инструкциите, предоставени с видеооборудването си, за да разберете дали е съвместима с „InfoLITHIUM“.

Ако използвате батерията с повече от една видеокамера и др., която е съвместима с „InfoLITHIUM“, информацията се показва на оборудването, което е последно свързано с батерията.

Функцията „BATTERY LOG“ е налична за акумулаторни батерии NP-F970, NP-F770 и NP-F570. Други батерии може да не са съвместими или да показват ограничена информация.

В За управление на видеооборудване

- Когато захранващият кабел и кабелът за автомобилния акумулатор DCC-VQ1 са свързани едновременно, приоритет се дава на захранването от кабела за автомобилния акумулатор. За подробности относно свързването вижте инструкциите на видеокамерата и др.
- Поставете превключвателя за промяна на изхода на VCR/CAMERA.
 - Свържете захранващия кабел или кабела за акумулатор към това устройство.
 - Свържете захранващия кабел към електрически контакт или свържете кабела за автомобилен акумулатор DCC-VQ1 към гнездото за запалка в автомобила ви.
Чува се звуков сигнал и дисплеят се включва.
 - Свържете кабела за свързване към конектора DC OUT на това устройство.
 - Свържете кабела за свързване към видеокамерата.
За посоката на поставяне на кабела за свързване вижте инструкциите за експлоатация на видеокамерата и др. Когато използвате захранващ кабел DK-215 (Илюстрация В-1)
Когато използвате захранващ кабел DK-415 (Илюстрация В-2)

Забележки

- Задването на превключвателя за промяна на изхода на CHARGE, докато видеокамерата и др. се използва, прекъсва захранването към видеокамерата.
- Не можете да зареждате батерия, поставена в това устройство, когато то е в режим VCR/CAMERA.
- Преместете това устройство далеч от видеокамерата си и др., ако изображението е изкривено.
- Свързващият кабел DK-415 може да бъде използван с устройство, което е съвместимо с акумулаторна батерия (серия L). Проверете съвместимостта на оборудването си преди употреба.
- Илюстрацията показва свързването към цифрова HD видеокамера HDR-AX2000.

С За да заредите батерията

Когато захранващият кабел и кабелът за автомобилния акумулатор DCC-VQ1 са свързани едновременно, приоритет се дава на захранването от кабела за автомобилния акумулатор.

- Задайте превключвателя за промяна на режима на „NORMAL CHARGE“ или „FULL CHARGE“**
Ако искате да заредите батерията до пълно зареждане, поставете превключвателя за промяна на режим на „FULL CHARGE“.
Ако искате да приключите зареждането, когато завърши нормалното зареждане, го поставете на „NORMAL CHARGE“. За подробности вижте „Превключване на режима на зареждане“.
- Поставете превключвателя за промяна на изхода на CHARGE.**
- Свържете захранващия кабел или кабела за акумулатор към това устройство.**
- Свържете захранващия кабел към електрически контакт или свържете кабела за автомобилен акумулатор DCC-VQ1 към гнездото за запалка в автомобила ви.**
Чува се звуков сигнал и дисплеят се включва.
- Поставете батерията.**
Вижте „За да поставите батерията“. Когато зареждането започне, индикаторът на батерията мига на дисплея в последователност и индикаторът CHARGE светва.
- Когато зареждането приключи, отстранете батерията.**
Устройството приключва зареждането на нивото на зареждане, което сте задали с помощта на превключвателя за промяна на режима на зареждане. Когато индикаторът CHARGE угасне, зареждането е приключено. За подробности относно завършването на зареждането вижте „Превключване на режима на зареждане“.
Вижте „За да извадите батерията“, когато изваждате батерията.

Превключване на режима на зареждане

Има две нива на приключване на зареждането: „Нормално зареждане“ и „Пълно зареждане“. Можете да промените режима на зареждане с помощта на превключвателя за промяна на режима на това устройство.

• NORMAL CHARGE

Когато зареждането е завършено, индикаторът за живот на батерията се показва, както е илюстрирано вдясно. Състоянието на батерията може да се поддържа по-добре, но животът на батерията ще бъде малко по-кратък в сравнение този при състояние на пълно зареждане.	
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

• FULL CHARGE

Когато зареждането е завършено в състояние на пълно зареждане, индикаторът за живот на батерията се показва, както е илюстрирано вдясно. Животът на батерията ще бъде значително по-дълъг в сравнение със състояние на нормално зареждане, но времето за зареждане също ще се удължи.	
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

Поставяне на две батерии едновременно

В това устройство можете да поставите две батерии едновременно. Можете също да заредите и само една батерия. Зареждането започва за батерията, поставена в слот ①.

Когато са поставени две батерии, но не едновременно, зареждането започва за първата поставена батерия, независимо дали е в слот ① или ②.

За да поставите батерията (С-1)

- Поставете батерията в това устройство с обозначението ◀, насочено към капака на извода.
 - Плъзнете батерията в посоката на стрелката.
- Натиснете батерията, докато капакът на извода се скрие напълно.

За да извадите батерията (С-2)

Плъзнете батерията в посоката на стрелката и я извадете нагоре.

Забележки

- Не вдигайте това устройство, като държите батерията.
- Не удряйте капака на извода. Когато поставите батерията, бъдете особено внимателни, да не го удриете с батерията.
- Внимавайте да не прищипете пръстите си, докато поставите или изваждате батерията.

Време за зареждане

Бързо зареждане

	NP-F970	NP-F770	NP-F570
Нормално зареждане	285 мин	185 мин	110 мин
Пълно зареждане	345 мин	245 мин	170 мин

- Показаните времена са за зареждане на празна батерия, чийто заряд е бил изтощен чрез камера (фотоапарат), с използване на това устройство на околна температура 25 °C.
- Времето за зареждане може да се различава в зависимост от състоянието на батерията и околната температура.

За бързо използване на батерията

Можете да използвате батерията дори ако я извадите от това устройство, преди зареждането да е приключило. Краткото време за зареждане обаче означава кратко време за използване.

Забележки

- Ако превключвателят за промяна на изхода се постави на VCR/CAMERA по време на зареждането, то прекъсва.
- Ако индикаторът CHARGE не светва или мига, проверете дали батерията е правилно поставена в това устройство. Ако не е правилно поставена, няма да бъде заредена.
- Бързото зареждане може да се изпълни само с батерии „InfoLITHIUM“.
- Когато превключвателят за промяна на режима на зареждане е поставен на „NORMAL CHARGE“, това устройство приключва зареждането, когато завърши нормалното зареждане.
- Можете да промените режима на зареждане преди приключването на всяко зареждане.
- Изключете това устройство от електрическия контакт след употреба. За да разкачите кабела, издърпвайте щепсела. Никога не дърпайте самия кабел.

Ако нещо се обърка по време на зареждането, индикаторът CHARGE мига и на дисплея се показва „WARNING“.
За подробности вижте „Отстраняване на неизправности“.

(Продължава от предната страница)

За да проверите зареждането

Когато зареждането започне, животът на батерията светва на дисплея.

Показаният живот на батерията представлява приблизителното време за запис на изображения с помощта на визьор. Животът на батерията е по-кратък, ако се използва LCD дисплеят. Животът на батерията може да не се покаже на определени видеокамери. За подробности вижте „Забележки относно индикатора BATTERY LIFE“.

Има два метода на превключване на съдържанието на дисплея по време на зареждане.

Има два метода на превключване на съдържанието на дисплея по време на зареждане: автоматична промяна на показването и промяна на показването при всяко натискане на бутона за промяна DISPLAY.

Индикаторът на слота отговаря на номера му.

По-долу е посочен пример за поставянето на батерия в слот ❶, последвана от друга в слот ❷.

Автоматична промяна на съдържанието на дисплея по време на зареждане. (Вижте илюстрация ❶)

1 Живот на батерията

Живот на батерията на първата поставена батерия. това е животът на батерията при последно поставяне в съвместима с „InfoLITHIUM“ видеокамера и др.

2 Живот на батерията

Животът на следващата поставена батерия.

3 Време за зареждане

Общото оставащо време до пълно зареждане на батериите поставени в слот ❶ и слот ❷.

Когато превключвателят за промяна на режима на зареждане е поставен на „NORMAL CHARGE“, се показва времето, оставащо до завършване на нормалното зареждане.

Натиснете бутона DISPLAY по време на зареждане. (Вижте илюстрация ❷)

По време на зареждане „BATTERY LOG“ може да се покаже чрез натискане на бутона за промяна DISPLAY.

Съдържанието на дисплея се променя при всяко натискане на бутона DISPLAY, както е посочено по-долу. Около пет секунди след натискането на бутона за промяна DISPLAY, се показва животът на батерията и след това автоматично се превключва между живот на батерията и оставащо време до приключването на зареждането.

1 Общо време на зареждане

Общото време на зареждане на първата поставена батерия. Показва приблизителното общо време от първото зареждане насам. Минимално показваното време е 5 часа.

2 Общ брой зареждания

Броят пъти, които е зареждана първата поставена батерия. Показва приблизителния брой пъти, които е била зареждана батерията от първото си зареждане. Минимално показваните пъти са 5, а броят се показва в кратни на пет. Допълващите и прекъснатите зареждания може да не бъдат отчитани.

3 Година и месец на последно използване

Годината и месецът на последно използване на първата поставена батерия.

Показва „Месец“, следвано от „Година“ (последните две цифри на годината). Ако е използвана на видеокамера, която няма зададен календар, се показва „- -“.

4 Общо време на зареждане

Общото време на зареждане на следващата поставена батерия.

5 Общ брой зареждания

Броят пъти, които е зареждана следващата поставена батерия.

6 Година и месец на последно използване

Годината и месецът на последно използване на следващата поставена батерия.

Натиснете бутона за промяна DISPLAY след приключването на зареждането. (Вижте илюстрация ❷)

След приключването на зареждането показването не се променя автоматично. Съдържанието на дисплея се променя при всяко натискане на бутона DISPLAY, както е посочено по-долу. Около пет секунди след натискането на бутона за промяна DISPLAY се връща на показването, показано в [1].

1 Зареждането е завършено. Когато превключвателят за промяна на режима на зареждане е поставен на „NORMAL CHARGE“, индикаторът за живот на батерията показва „NORMAL“.

2 Живот на батерията

Живот на батерията на първата поставена батерия.

3 Живот на батерията

Животът на следващата поставена батерия.

4 Общо време на зареждане

Общото време на зареждане на първата поставена батерия.

5 Общ брой зареждания

Броят пъти, които е зареждана първата поставена батерия.

6 Година и месец на последно използване

Годината и месецът на последно използване на първата поставена батерия.

7 Общо време на зареждане

Общото време на зареждане на следващата поставена батерия.

8 Общ брой зареждания

Броят пъти, които е зареждана следващата поставена батерия.

9 Година и месец на последно използване

Годината и месецът на последно използване на следващата поставена батерия.

Забележки

- Показването на време представлява приблизителното време при зареждане на температура от 25 °C. То може да се различава от действителното време в зависимост от околната среда. Освен това в зависимост от условията на батерията времето може да не се покаже. Това не е неизправност.
- Може да измине известно време, докато се покаже времето след стартирането на зареждането.
- Може измине известно време до показването на времето и оставащия живот на батерията на страната, която не се зарежда.
- За да покажете живота на батерията на нова батерия, първо я поставете на видеокамерата си и я използвайте за около 20 секунди, след това я заредете с това устройство.
- Ако поставите напълно заредена батерия в това устройство, на дисплея може да се покаже „TIME TO CHG FULL 1h“. Това не е неизправност.
- В случаите по-долу показването на време/LOG може да бъде „- -“ или времето да не се покаже. Това не е неизправност.
 - Има разлика между показването на времето и действителното време за зареждане. (Дори ако това се случи, продължете до пълно зареждане.)
 - Когато зареждате батерия, различна от „InfoLITHIUM“ (Показването на живота на батерията и други функции не са достъпни.)
 - Когато годината и месецът на последно използване не са ясни. (Когато поставите батерията във видеокамерата, но не включите захранването на видеокамерата, или функцията за календар на видеокамерата не е настроена и др.)
 - Ако батерията бъде отстранена от това устройство след завършване на нормално зареждане, но преди пълно зареждане. (Обикновено пълното зареждане отнема около един час от завършването на нормалното.)
 - Когато зареждате батерия, която не е била използвана дълго време. (Първо заредете веднъж до пълен заряд.)

Когато в това устройство има поставени две батерии, подобни симптоми може да се покажат за всяка една от тях, ако отговарят на горните условия.

- Показването „BATTERY LOG“ е налично за акумулаторни батерии NP-F970, NP-F770 и NP-F570. При други батерии съдържанието на показването е ограничено.

►**Използване на кабела за автомобилен акумулатор (DCC-VQ1*)**

❶ Кабелът за автомобилен акумулатор DCC-VQ1 може да се използва както е посочено по-долу

- Кабелът за автомобилен акумулатор DCC-VQ1 се използва за свързване на това устройство към гнездото за запалка на автомобила.
- Някои автомобили са с отрицателно заземяване, а някои с положително. Това устройство е само за автомобили с отрицателно заземяване.
- Свържете щепсела за изход ❶ на DCC-VQ1 към конектора DC IN на това устройство, а щепсела за включване в гнездото за запалка ❷ на DCC-VQ1 към гнездото за запалка на автомобила ви. Вкарайте пълтно щепсела за гнездото за запалка.
- Кабелът за автомобилен акумулатор DCC-VQ1 не се поддържа с аксесоарния комплект ACC-L1BP. За да закупите DCC-VQ1, моля, свържете се с търговеца си.

Използване на кабела за автомобилен акумулатор (DCC-VQ1)

- Използвайте това устройство само ако автомобилът има 12-волтов или 24-волтов акумулатор.
- Някои автомобили са с отрицателно заземяване, а някои с положително. **Това устройство е само за автомобили с отрицателно заземяване.**
- Използвайте устройството, докато двигателят работи. Ако използвате устройството при неработещ двигател, акумулаторът може да се източи.
- Изключете кабела за автомобилен акумулатор от гнездото на запалката, когато не го използвате. За да разкачите кабела, издърпвайте щепсела. Никога не дърпайте самия кабел.

Подмяна на предпазител

Кабелът за автомобилен акумулатор (DCC-VQ1) съдържа предпазител в щепсела за гнездо за запалка. Ако кабелът за автомобилен акумулатор (DCC-VQ1) не работи както трябва, проверете дали предпазителят не е изгорял. Ако е, го заменете, като закупите предпазител със същите показатели (4 A, 125 V), например от най-близкия си търговец на Sony.

1 Завъртете края на щепсела и го отстранете.

2 Отстранете изгорелия предпазител.

3 Поставете нов предпазител и завъртете края на щепсела, за да го затегнете.

Забележки

- Заменяйте предпазителя с такъв със същите показатели (4 A, 125 V).
- Ако гнездото за запалка на автомобила ви е замърсено с пепел и др., щепселът може да се нагорещи поради лошата връзка. Винаги почиствайте преди употреба.
- Не подменяйте предпазителя с нищо, освен с предпазител с указаните показатели.
- Ако новият предпазител изгори скоро след подмяната, се консултирайте с търговеца си на Sony.

Свържете се с търговеца на автомобила си относно поляритета на заземяването на автомобила си, напрежението на акумулатора и др.

Спецификации

Адаптер за променлив ток/зарядно устройство (AC-VQ1051D)	
Вход	Променлив ток 100 V – 240 V, 50 Hz/60 Hz, 22 W <p>Постоянен ток 12 V/24 V (само за автомобили с отрицателно заземяване)</p>
Изход	Постоянен ток 8,4 V, 2,0 A (VCR/CAMERA) <p>Постоянен ток 8,4 V, 1,6 A (CHARGE)</p>
Работна температура <p>Температура на съхранение</p>	0 °C до 40 °C <p>-20 °C до +60 °C</p>
Размери (прибл.)	123 mm × 53 mm × 135 mm (ш/в/д) <p>(без изпъкналите части)</p>
Тегло	Прибл. 400 г (14,1 унции)

Кабел за автомобилен акумулатор (DCC-VQ1)

Входно напрежение:	Постоянен ток 12 V/24 V
Показания на предпазителя	125 V, 4 A
Дължина на кабела	Прибл. 1,5 м
Тегло	Прибл. 80 г

Акумулаторна батерия (NP-F970)

Използван тип батерия	Литиево-йонна акумулаторна батерия
Максимално изходно напрежение	Постоянен ток 8,4 V
Средно изходно напрежение	Постоянен ток 7,2 V
Максимално напрежение на зареждане	Постоянен ток 8,4 V
Максимален ток на зареждане	3,0 A
Капацитет	45 Wh (6300 mAh)
Работна температура	0 °C до 40 °C
Размери (прибл.)	38,4 mm × 60,0 mm × 70,8 mm (ш/в/д)
Тегло	Прибл. 300 г

Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение.

Забележка

<p>Това устройство поддържа напреженията по света 100 V до 240 V. Не използвайте електронен преобразувател на напрежение, тъй като това може да причини неизправност.</p>

Отстраняване на неизправности

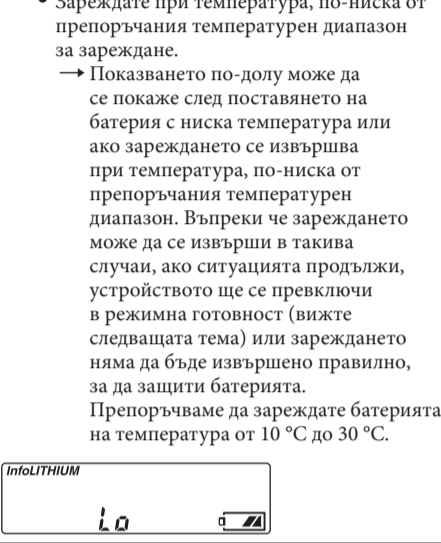
Симптом	Причина/решение
Видеооборудването не работи.	<ul style="list-style-type: none">Захранващият кабел е изключен от електрическия контакт. Кабелът за автомобилен акумулатор DCC-VQ1 е разкачен от гнездото за запалка. <ul style="list-style-type: none">→ Включете в електрически контакт или гнездо за запалка. Кабелът за свързване не е правилно свързан. <ul style="list-style-type: none">→ Свържете правилно. Превключвателят за промяна на изход е зададен на CHARGE. <ul style="list-style-type: none">→ Поставете превключвателя за промяна на изхода на VCR/CAMERA.

Батерията не се зарежда.	<ul style="list-style-type: none">Превключвателят за промяна на изхода е зададен на VCR/CAMERA. <ul style="list-style-type: none">→ Поставете превключвателя за промяна на изхода на CHARGE.
--------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Захранването се изключва веднага, въпреки че в батерията има достатъчно заряд, или показаният живот на батерията се различава от действителния.

Показването не се променя.

На дисплея се показва „Lo“.



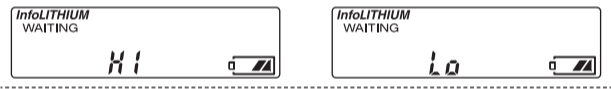
Индикаторът CHARGE мига по посочените по-долу два начина.

Мига бързо: светва и угасва непрекъснато на всеки 0,15 секунди
Мига бавно: светва и угасва непрекъснато на всеки 1,5 секунди
Когато индикаторът CHARGE мига, прочетете посоченото по-долу и предприемете съответните действия в зависимост от начина на мигането му.

Когато индикаторът CHARGE мига бавно и на дисплея се показва „WAITING“.

→ Зареждането е временно прекъснато.

Устройството е в режим на готовност. Ако стаината температура или температурата на батерията е извън подходящия температурен диапазон, зареждането спира автоматично. Когато стаината температура се върне в подходящия диапазон, индикаторът CHARGE светва и зареждането се рестартира. Препоръчваме да зареждате батерията при температура от 10 °C до 30 °C.



Когато индикаторът CHARGE мига бързо и на дисплея се показва „WARNING“.	→ Когато зареждате батерията за първи път в една от посочените по-долу ситуации, индикаторът CHARGE може да мига бързо. Ако това се случи, извадете батерията от устройството, поставете обратно и я заредете отново. <ul style="list-style-type: none">❶ Когато батерията не е използвана дълго време ❷ Когато батерията е била оставена в камерата за дълго време ❸ Веднага след покупката Ако все още се показва „WARNING“, проверете чрез посочените по-долу стъпки.
-------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Отстранете батерията от това устройство, след което я поставете отново.	
Индикаторът CHARGE започва да мига отново: Поставете друга батерия „InfoLITHIUM“.	Индикаторът CHARGE светва, но не започва да мига отново: Ако индикаторът CHARGE угасне, защото времето за зареждане е изминало, това не е проблем.
Индикаторът CHARGE започва да мига отново: Възможно е проблемът да е свързан с това устройство.	Индикаторът CHARGE светва и не започва да мига отново: Ако индикаторът CHARGE угасне, защото времето за зареждане е изминало, проблемът е свързан с първата поставена батерия.
Моля, свържете се с най-близкия си търговец на Sony относно всякакви проблемни продукти.	